

# « Service à domicile des personnes dépendantes : un enjeu durable »

**Projet transfrontalier de coopération entre les services d'aides à domicile aux personnes dépendantes.**

- **En province du Luxembourg en Belgique**
  - **Au Grand Duché du Luxembourg**
  - **Dans le bassin de Longwy en France**



Association de développement des  
emplois familiaux du Pays Haut



Projet financé par le Fond social européen  
(Sous-mesure 10B – FSE - Objectif 3)

- Le territoire du projet transfrontalier



Association de développement des  
emplois familiaux du Pays Haut



Projet financé par le Fond social européen  
(Sous-mesure 10B – FSE - Objectif 3)

# Vieillesse et dépendance

- L'espérance de vie à la naissance continue à augmenter.

En 2030: - 82 ans pour les hommes,  
- 87 ans pour les femmes.

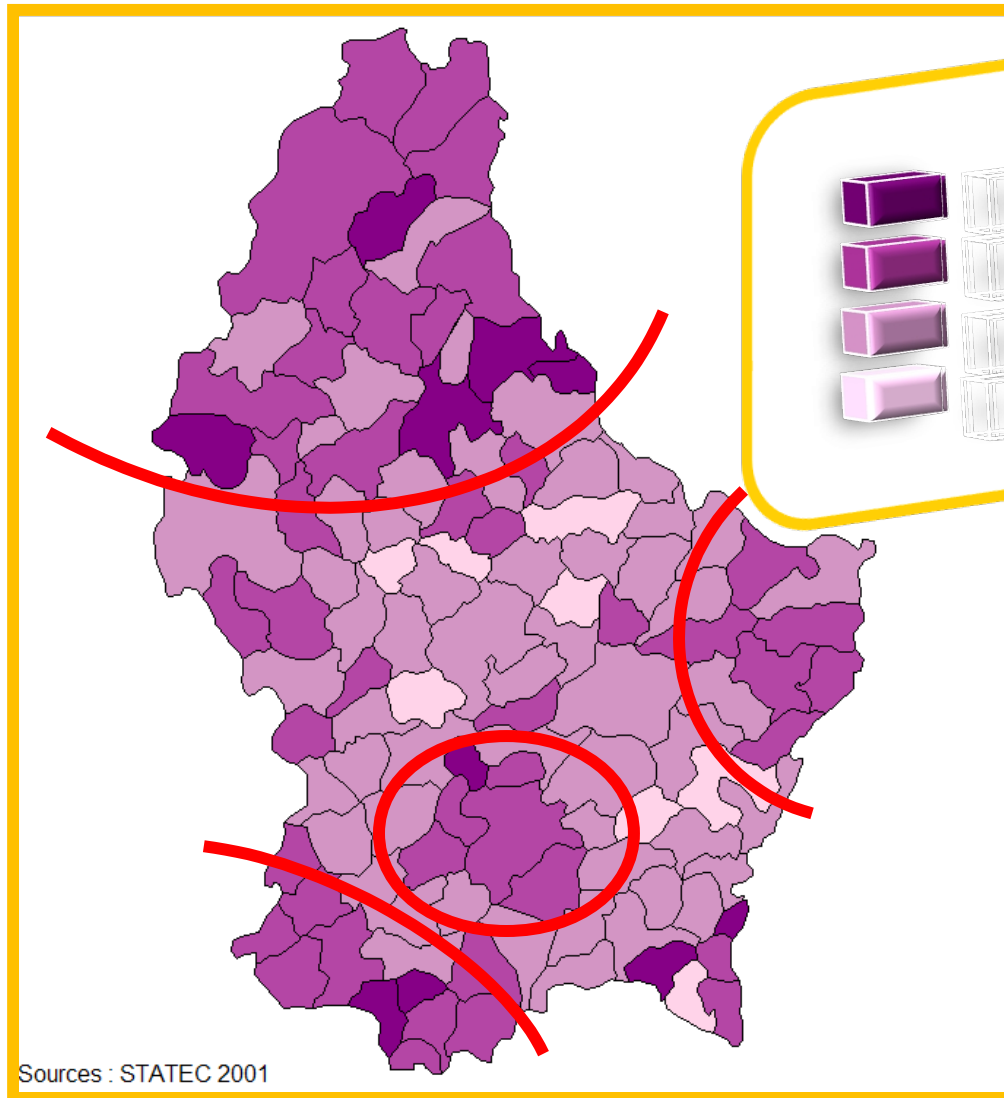
- Cet accroissement se fait dans de bonnes conditions. L'âge moyen des personnes dépendantes passerait :
  - de 79 ans actuellement à 85 ans pour les hommes,
  - de 83 actuellement à 88 ans pour les femmes.



- La majorité des retraités vieillissent là où ils ont passé leur vie.
- A partir de 2030, les classes nombreuses des baby-boomers fourniront un effectif élevé de grands vieillards (85 ans et plus). Le nombre de personnes dépendantes pourrait augmenter d'environ 50% par rapport à la situation actuelle.
- Plus de 92% des personnes ayant de 80 à 84 ans vivent en logement autonome. Elles sont encore plus de 84% dans la tranche 85-89 ans, et 71% dans la tranche 90-94 ans !



- La population de plus de 60 ans au Luxembourg



**21%** : la part des plus de 60 ans dans la population totale.

La pointe nord est bien la partie du territoire qui illustre le mieux ce chiffre.

Cependant les foyers de peuplement, comme **Luxembourg ville**, **les frontières belges et françaises** et le secteur de **Grevenmacher** marquent également bien cette proportion.

Sources : STATEC 2001

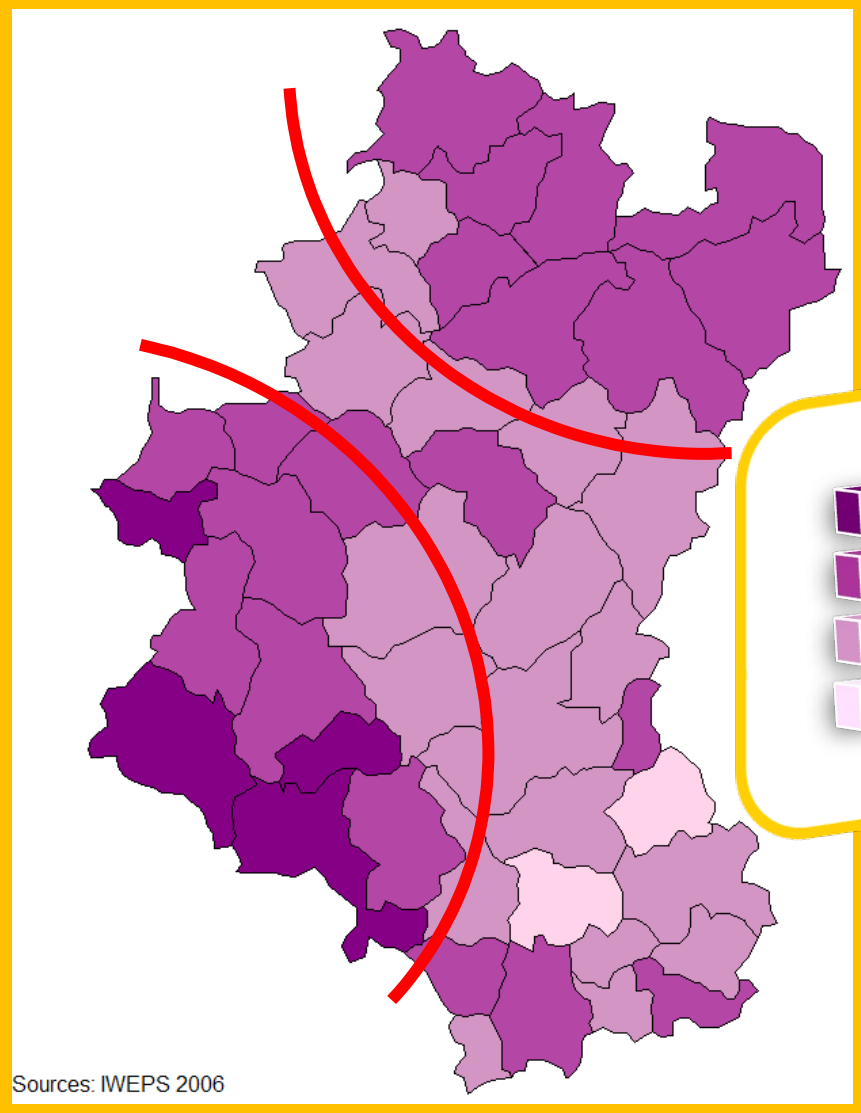


Association de développement des  
emplois familiaux du Pays Haut



Projet financé par le Fond social européen  
(Sous-mesure 10B – FSE - Objectif 3)

- La population de plus de 60 ans en province du Luxembourg



Avec **19,9 %** de personnes de plus de 60 ans, la province de Luxembourg présente une population **sensiblement plus jeune** que celle de la région wallonne.

La moyenne d'âge le confirme, avec **38,1** en province de Luxembourg pour **39,4** en région Wallonne.

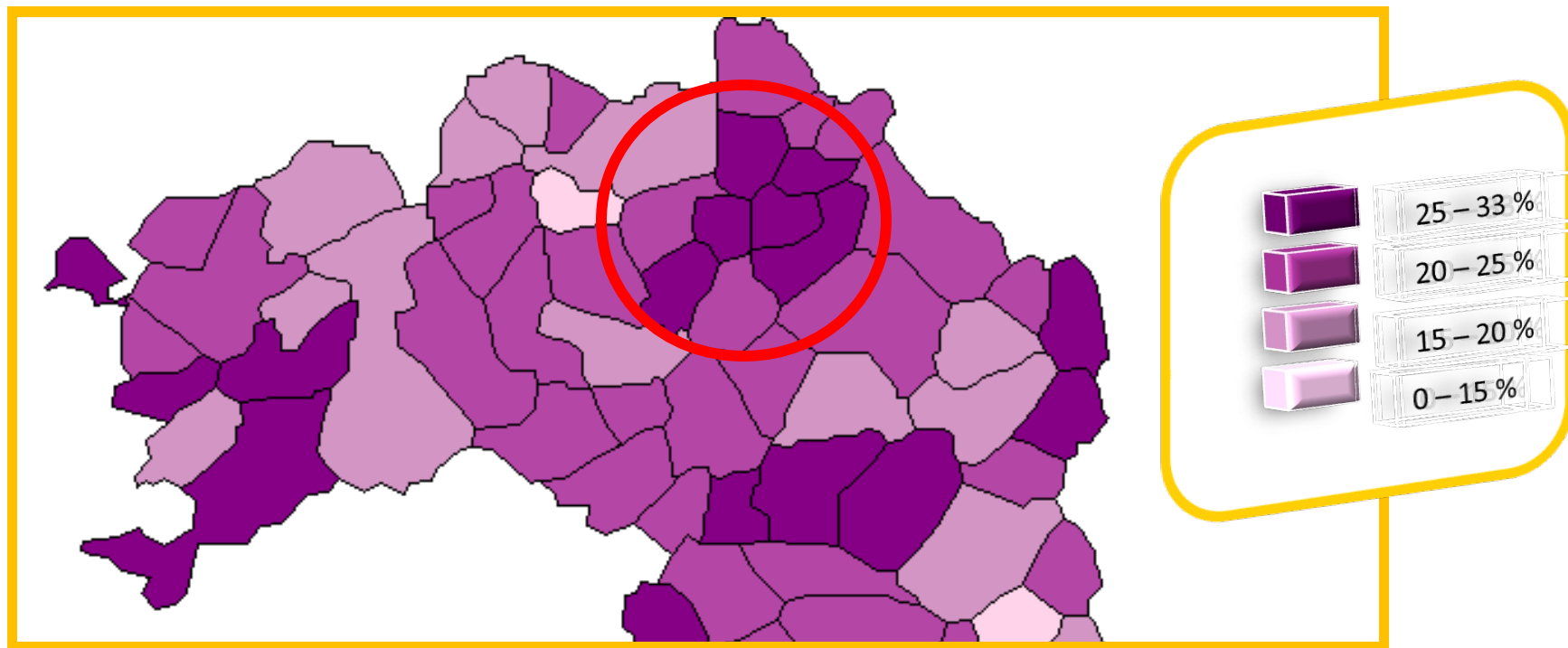
Cependant on distingue de fortes disparités spatiales.

Ces dernières font apparaître **deux zones**, une au nord-est et l'autre au sud-ouest, où le **vieillissement est bien marqué (+20%)**.

Sources: IWEPS 2006



- La population de plus de 60 ans du bassin de Longwy



Le vieillissement touche **l'ensemble du territoire**, pour l'arrondissement de Briey la part des plus de 60 ans s'élève à **24,4 %**.

Seulement **13** communes présentent une proportion inférieure à 20%. **Longwy** et plusieurs communes forment un **pôle** où la **proportion des plus de 60ans excèdent les 25%**. Cette caractéristique touche également Villerupt et des communes rurales du sud et de l'ouest du territoire.

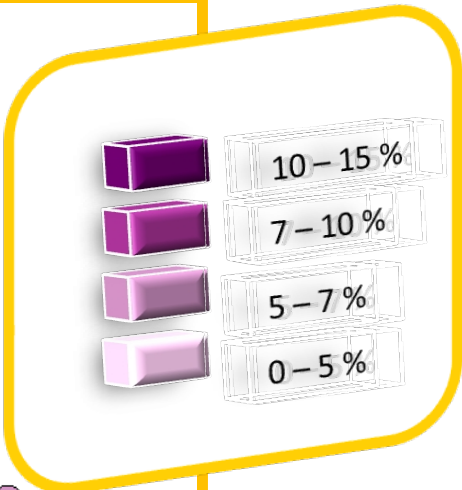
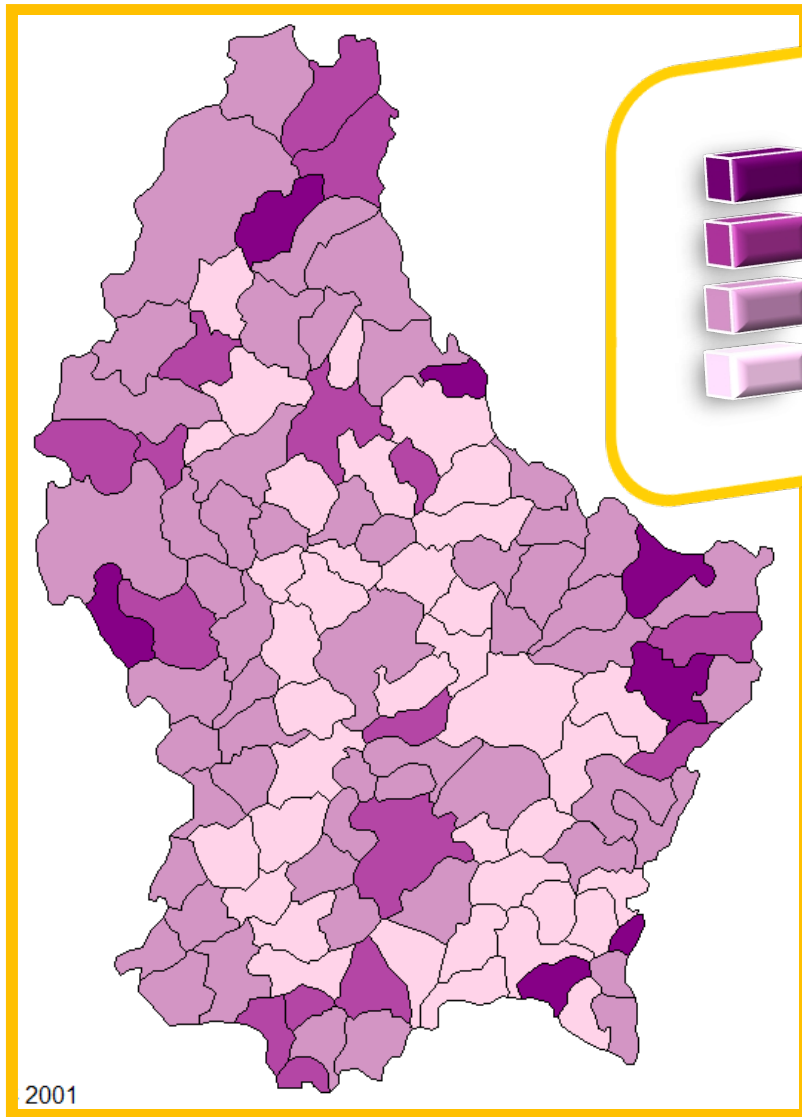


Association de développement des  
emplois familiaux du Pays Haut



Projet financé par le Fond social européen  
(Sous-mesure 10B – FSE - Objectif 3)

- La population de plus de 75 ans au Luxembourg



Une proportion des personnes de plus de 75 ans **peu marquée sur le territoire**. La majorité des communes présente **un taux inférieur ou égal à 7% de la population totale**. Seule la pointe nord et plusieurs communes frontalières sont un peu plus marquées.

**6,5%**

Le Luxembourg présente donc **une faible proportion de personnes de plus de 75 ans**. Cependant à la vue de la carte des plus de 60 ans, il est prévisible que ce soit **la pointe nord et la frange sud du territoire** qui présenteront les **proportions les plus fortes**.

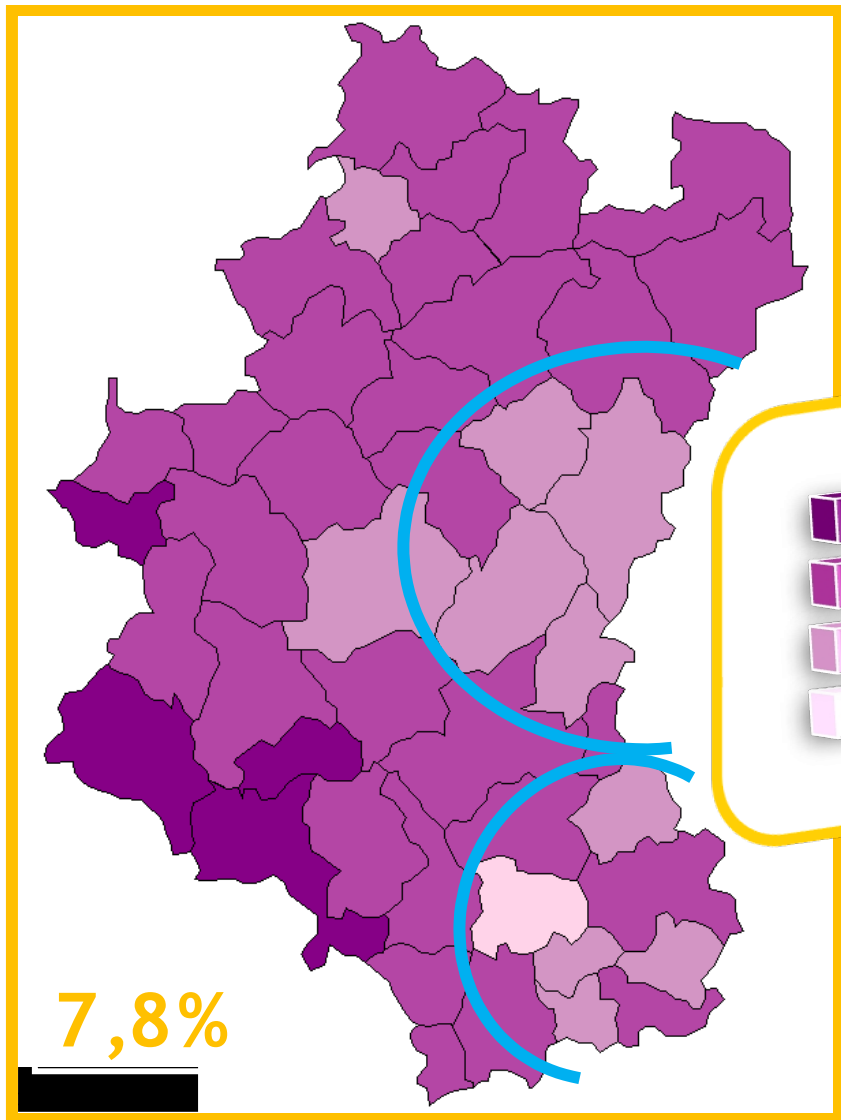


Association de développement des emplois familiaux du Pays Haut



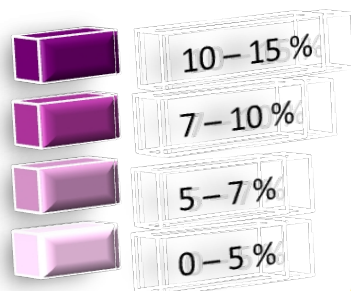
Projet financé par le Fond social européen (Sous-mesure 10B – FSE - Objectif 3)

- La population de plus de 75 ans en province de Luxembourg



La franche coupure observée pour les personnes de plus de 60 ans s'est sensiblement comblée.

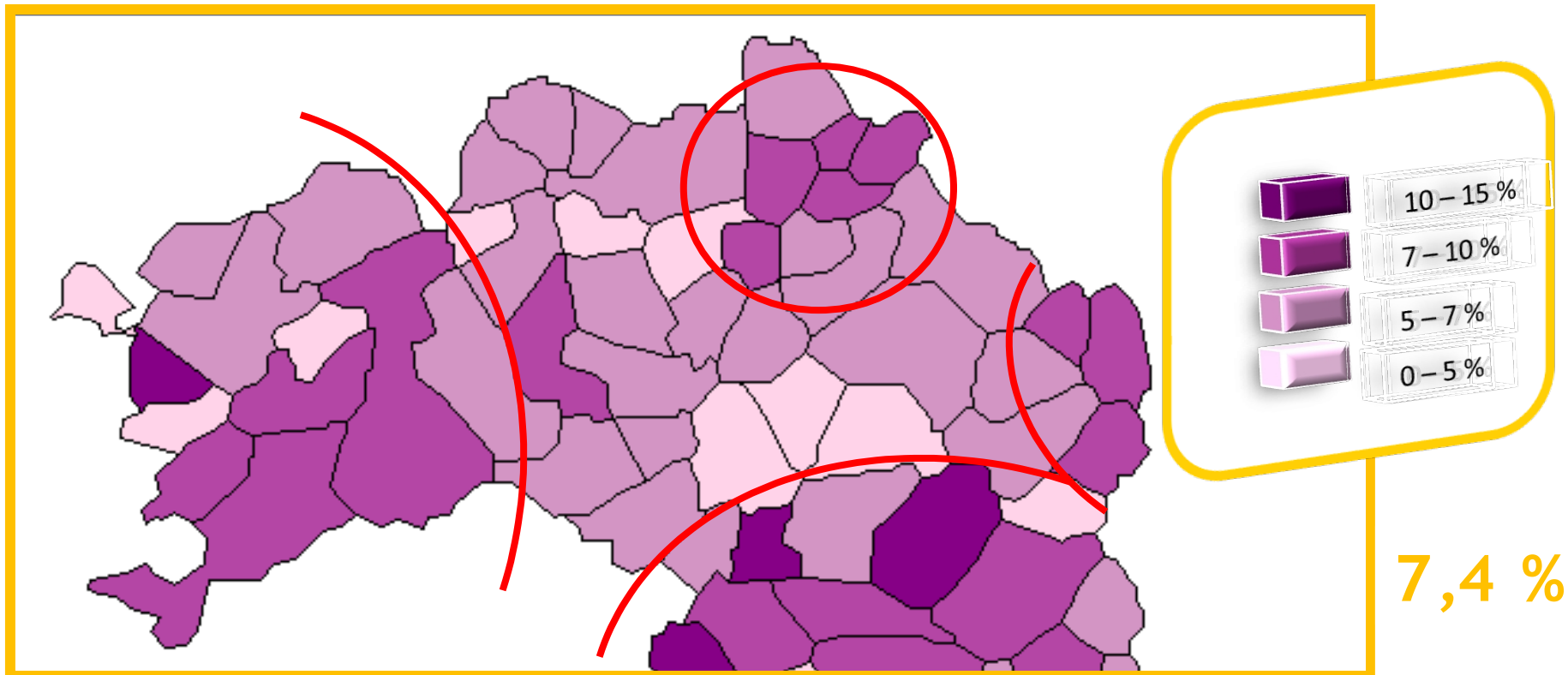
On distingue encore bien que les communes du **centre** et du **sud-est** de la province présentent une **plus faible proportion** de personnes des plus de 75 ans.



Néanmoins la majorité de communes présentent une proportion comprise entre 7 et 10% de personnes de plus de 75 ans.



- La population de plus de 75 ans du bassin de Longwy



Les vieux foyer de population que sont **Longwy** et **Villerupt** ressortent nettement, cependant les communes rurales les plus éloignées de la frontière, comme le **Longuyonnais** et la **frange sud du territoire**, sont aussi fortement concernées par le phénomène de **vieillesse**, puisque **les plus de 75 ans avoisinent les 10% de la population totale**.



## La population de plus de 60 ans:

- Avec une proportion des plus de 60 ans qui est égale à 20 %, la province de Luxembourg possède la proportion la plus faible.
- Le Luxembourg suit de près avec 21,2 %.
- Le bassin de Longwy se démarque avec une proportion de 24,4 %.

## La population de plus de 75 ans:

- Le Luxembourg présente nettement la proportion moyenne la plus faible des trois territoires avec 6,5 %.
- A l'opposé des plus de 60 ans la province du Luxembourg présente une proportion bien plus marquée avec 7,8 %. De plus ce pourcentage concerne une très large majorité des communes de la province.
- La situation du bassin de Longwy est en revanche plus contrastée que celle des plus de 60 ans. Avec une proportion de 7,4 %, on observe plusieurs poches de vieillissement.



# La prise en charge d'une personne dépendante

- En France
- En Belgique
- Au Luxembourg



Association de développement des  
emplois familiaux du Pays Haut



Projet financé par le Fond social européen  
(Sous-mesure 10B – FSE - Objectif 3)

## En France:

Une prise en charge différente en fonction de l'âge du bénéficiaire :

**Pour les plus de 60 ans** : le CLIC (Centre Local d'Informations et de Coordination, CG54), une logique de guichet unique.

**Pour les moins de 60 ans** : la MDPH (Maison Départementale des Personnes Handicapées)

### Les missions :

Accompagnement coordonné sans limites

Complémentarité et d'interdisciplinarité

Proposer et mettre en œuvre des plans d'aide et de compensation

Travail sur l'environnement de la personne : assurer le maintien à domicile

Accompagner l'entrée en établissement

Etre un observatoire local de la dépendance

Un outil d'évaluation de la dépendance « la grille AGGIR », est utilisée par les services instructeurs.

Prise en charge des prestations:

APA (Allocation Personnalisée d'Autonomie)

la PCH (Prestation Compensatrice du Handicap),



Association de développement des  
emplois familiaux du Pays Haut



Projet financé par le Fond social européen  
(Sous-mesure 10B – FSE - Objectif 3)

## En Belgique:

Le coordinateur d'un des 2 centres CSD ou ASD, est sollicité par la famille de la personne dépendante. (Le coordinateur est infirmier gradué (Bac + 3), ou infirmier breveté (Bac)).

Au domicile de la personne, le coordinateur évalue la situation (objectifs et besoins)

Le médecin traitant est informé de la situation

Après la mise en place des aides, le coordinateur revient une semaine plus tard ajuster les services .

### Missions du coordinateur :

Etre le **lien** entre tous les intervenants (médecin, famille, infirmières, hôpital)

Veiller aux points **sanitaires**, **social** et aux **aspects psychologiques**

Animer et organiser les réunions

Assurer le suivi de la législation

Former et informer les prestataires de 1<sup>ère</sup> ligne.

Chaque service possède un contingent d'heures d'intervention. Il n'a pas été réévalué depuis plusieurs années et ne correspond plus à la demande d'aide.



# Le Grand Duché de Luxembourg :

L'Assurance Dépendance (AD) assure le financement du système.

3 acteurs : le **client**, sa **famille**, les **soignants** avec présentation d'un cas pratique.

L'AD doit promouvoir l'**autonomie** de la personne aidée, la personne est au centre des préoccupations.

L'étude des besoins, à l'aide d'outil de mesure de la dépendance, tel que CTMSP, permet que la prise de décision soit orientée par les besoins et non en fonctions des ressources disponibles.

Ce processus entraîne des réponses adaptées.

On planifie les interventions pour assurer la continuité avec les autres aides

Un dossier de soins pour chaque client : (fiches administratives, intervenants, une partie facturation AD, situation familiale, les besoins, les démarches de soins, évaluation avec diagnostic infirmier, planification des soins à la semaine)

L'AD finance aussi "le lit de vacances" : les enfants partent en vacances, la personne dépendante séjourne quelques semaines en maison de retraite.

Le système de l'AD est souple et ouvert pour répondre au mieux aux besoins de la société. Le financement est proportionnel au nombre d'heures prestées. C'est un droit qui entraîne donc une obligation de réponse.



Association de développement des  
emplois familiaux du Pays Haut



Projet financé par le Fond social européen  
(Sous-mesure 10B – FSE - Objectif 3)

# Deux exemples d'outils d'évaluation

- L'échelle de KATZ
- La grille AGGIR



Association de développement des  
emplois familiaux du Pays Haut



Projet financé par le Fond social européen  
(Sous-mesure 10B – FSE - Objectif 3)

## • L'échelle de KATZ

### **a) Se laver :**

- (1) Est capable de se laver complètement sans aucune aide;
- (2) A besoin d'une aide partielle pour se laver au-dessus ou en dessous de la ceinture;
- (3) A besoin d'une aide partielle pour se laver tant au-dessus qu'en dessous de la ceinture;
- (4) Doit être entièrement aidé pour se laver tant au-dessus qu'en dessous de la ceinture.

### **b) S'habiller :**

- (1) Est capable de s'habiller et de se déshabiller complètement sans aucune aide;
- (2) A besoin d'une aide partielle pour s'habiller au-dessus ou en dessous de la ceinture (sans tenir compte des lacets);
- (3) A besoin d'une aide partielle pour s'habiller tant au-dessus qu'en dessous de la ceinture;
- (4) Doit être entièrement aidé pour s'habiller tant au-dessus qu'en dessous de la ceinture.

### **c) Transfert et déplacements :**

- (1) Est autonome pour le transfert et se déplace de façon entièrement indépendante, sans auxiliaire(s) mécanique(s) ni aide de tiers;
- (2) Est autonome pour le transfert et ses déplacements moyennant l'utilisation d'auxiliaire(s) mécanique(s) (béquille(s), chaise roulante, ...);
- (3) A absolument besoin de l'aide de tiers pour au moins un des transferts et/ou ses déplacements;
- (4) Est grabataire ou en chaise roulante et dépend entièrement des autres pour se déplacer.



## Suite de l'échelle de KATZ

### **d) Aller à la toilette**

- (1) Est capable d'aller seul à la toilette, de s'habiller et de s'essuyer;
- (2) A besoin d'aide pour un des trois items : se déplacer ou s'habiller ou s'essuyer;
- (3) A besoin d'aide pour deux des trois items : se déplacer et/ou s'habiller et/ou s'essuyer;
- (4) A besoin d'aide pour les trois items : se déplacer et s'habiller et s'essuyer"

### **e) Continence :**

- (1) Est continent pour les urines et les selles;
- (2) Est accidentellement incontinent pour les urines ou les selles (sonde vésicale ou anus artificiel compris);
- (3) Est incontinent pour les urines (y compris exercices de miction) ou les selles;
- (4) Est incontinent pour les urines et les selles.

### **f) Manger :**

- (1) Est capable de manger et de boire seul;
- (2) A besoin d'une aide préalable pour manger ou boire;
- (3) A besoin d'une aide partielle pendant qu'il mange ou boit;
- (4) Le patient est totalement dépendant pour manger et boire.



## • La grille AGGIR :

Chaque variable doit recevoir l'évaluation "**A**", "**B**" ou "**C**"

On utilise pour apprécier chaque activité les adverbes:

-Seul / Spontanément / Totalement / Correctement / Habituellement

On attribue "**A**" si l'on a une réponse positive aux 5 adverbes

On attribue "**B**" si l'on a une réponse négative à certains adverbes

On attribue "**C**" si l'on a une réponse négative aux 5 adverbes

Le résultat obtenu permet d'apprécier la dépendance de la personne et servira à mettre en place les aides adéquates dans le cadre de l'Allocation Personnalisée d'Autonomie (APA)

1- Cohérence:

Converser et se comporter de façon sensée par rapport aux normes admises. Il faut coter la communication (verbale et non verbale) avec autrui **et** le comportement (logique, rationalité, conforme au sens commun).

2- Orientation:

Se repérer dans le temps (jour et nuit, matin et soir), dans les lieux habituels.

Il faut coter l'orientation temporelle **et** l'orientation spatiale.



Association de développement des  
emplois familiaux du Pays Haut



Projet financé par le Fond social européen  
(Sous-mesure 10B – FSE - Objectif 3)

## Suite de la grille AGGIR

### 3- Toilette:

Faire seul, en entier, habituellement et correctement sa toilette du haut et du bas.

Il faut coter la toilette du haut (visage, tronc, membres supérieurs, rasage, coiffage) **et** du bas (régions intimes, membres inférieurs, pieds).

### 4- Habillage:

S'habiller seul, totalement et correctement.

Il faut coter l'habillage du haut (bras, tête) **et** du milieu (boutons, ceinture, bretelles..) **et** du bas (pantalon, chaussettes, bas, chaussures).

### 5- Alimentation:

S'alimenter seul et correctement.

Il faut coter "se servir" (couper la viande, ouvrir un pot, se verser à boire, peler un fruit..) **et** manger (seul, proprement).

### 6- Elimination:

Assurer seul et correctement l'hygiène de l'élimination urinaire et anale.

Il faut coter l'élimination urinaire **et** anale (lieu adéquat, proprement).



- Les services d'aide à domicile sur le territoire

### Les services d'aide à domicile en province de Luxembourg:

ADMR, Aide à Domicile en Milieu Rural  
ASD, Aide et Soins à Domicile  
CSD, Centrale de Soins à Domicile  
OAF, Office d'Aide aux Familles  
Luxembourgeoises  
CPAS, Centre Public d'Action Sociale de  
HOTTON

### Les services d'aide à domicile du bassin de Longwy:

ADAPAH-Nord 54,  
ADMR,  
ADHAP-Services,  
AMDPH,  
CARM EST  
Domighip,  
Esprit Tranquille,  
U2AF,

### Les services d'aide à domicile au Luxembourg:

Le réseau Hëllef Doheem,  
Le réseau HELP,  
Le réseau Camille








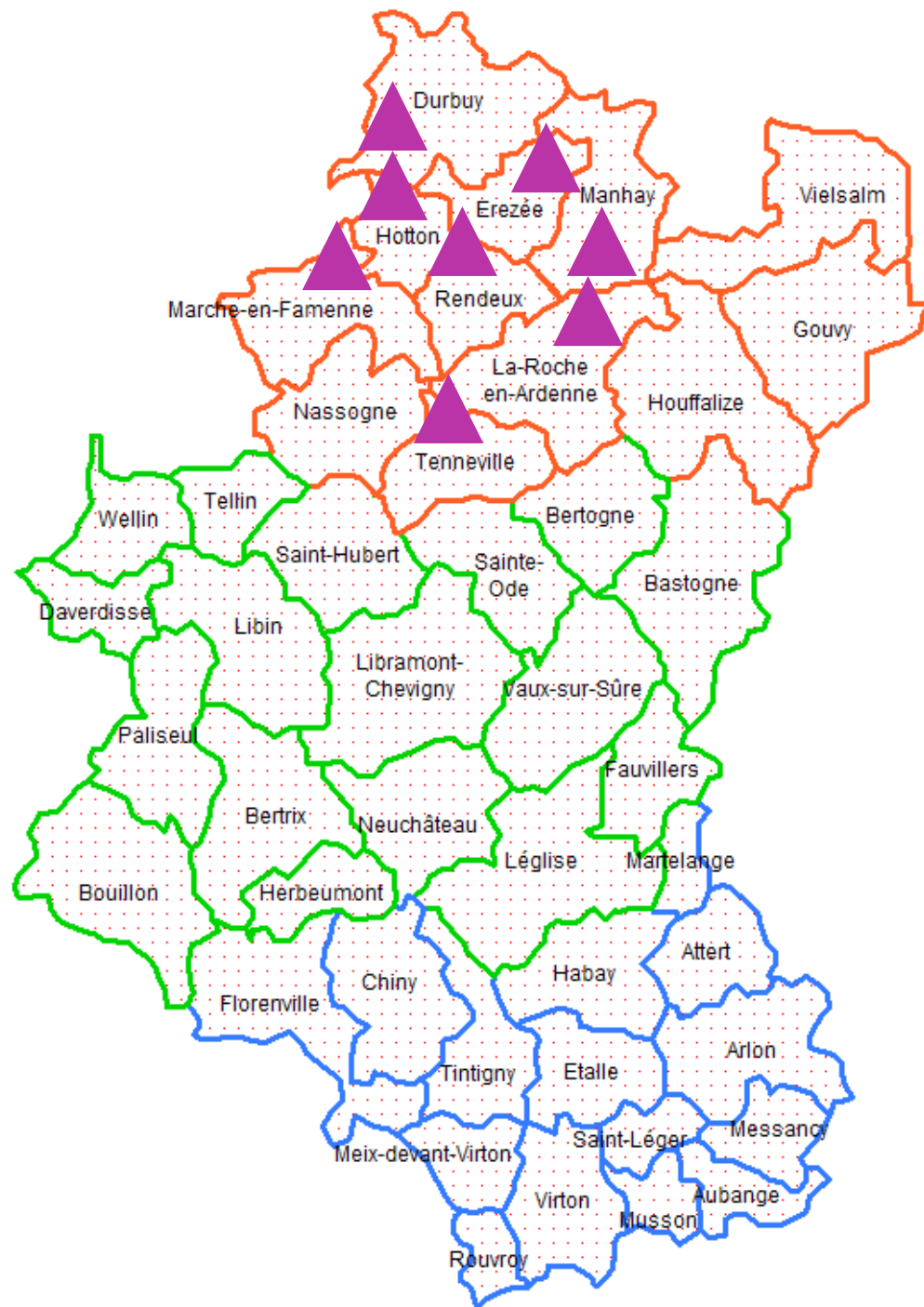
Association de développement des  
emplois familiaux du Pays Haut



Projet financé par le Fond social européen  
(Sous-mesure 10B – FSE - Objectif 3)

- Les services d'aide à domicile en province du Luxembourg

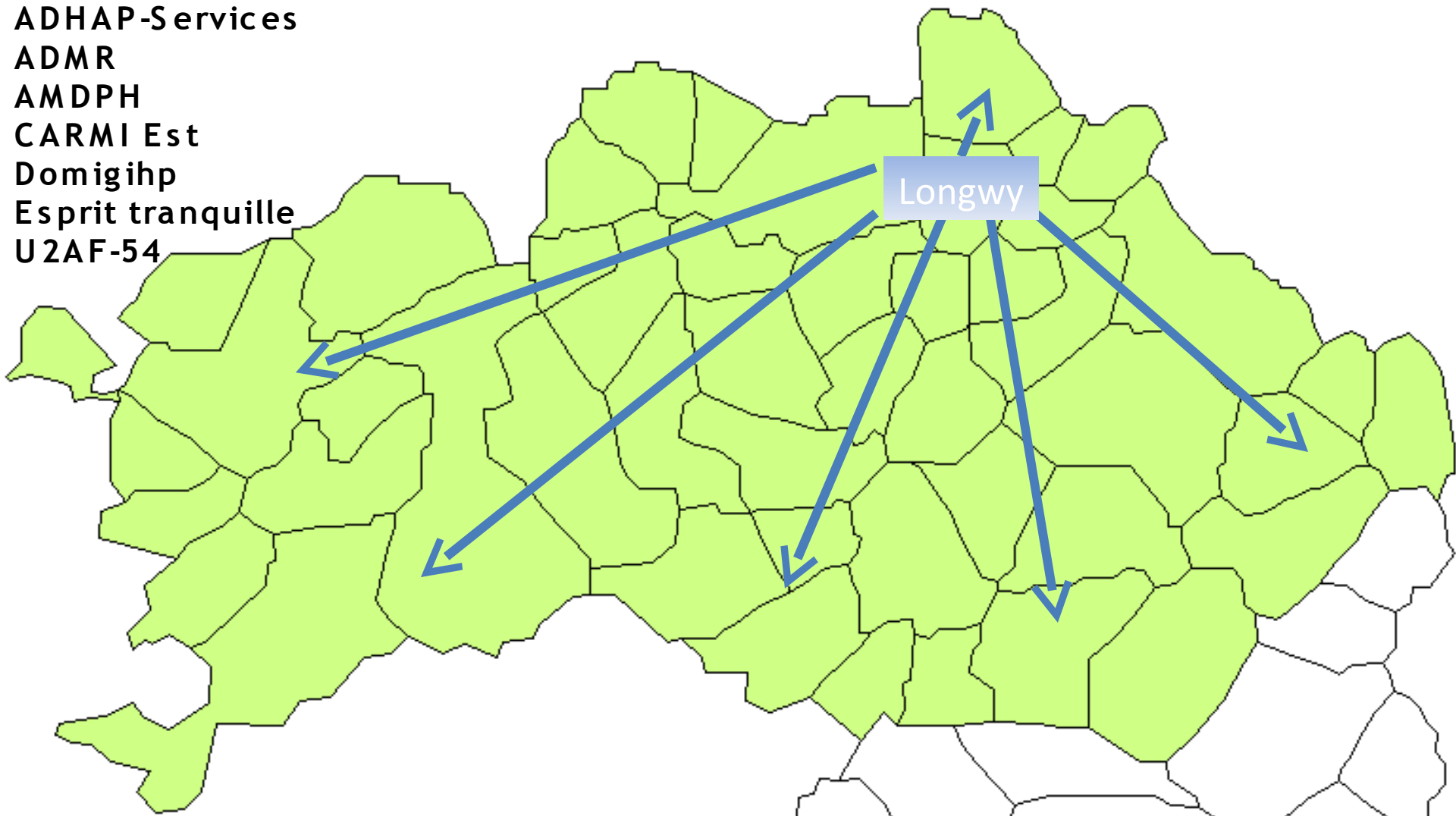
-  ADMR de Bertrix
-  ASD à Arlon
-  CSD à St Hubert
-  OAFL de Nassogne
-  CPAS d' HOTTON



Association de développement des emplois familiaux du Pays Haut

- Les services d'aide à domicile du bassin de Longwy


ADAPAH-Nord 54  
ADHAP-Services  
ADMR  
AMDPH  
CARMI Est  
Domighp  
Esprit tranquille  
U2AF-54



- Les services d'aide à domicile au Luxembourg

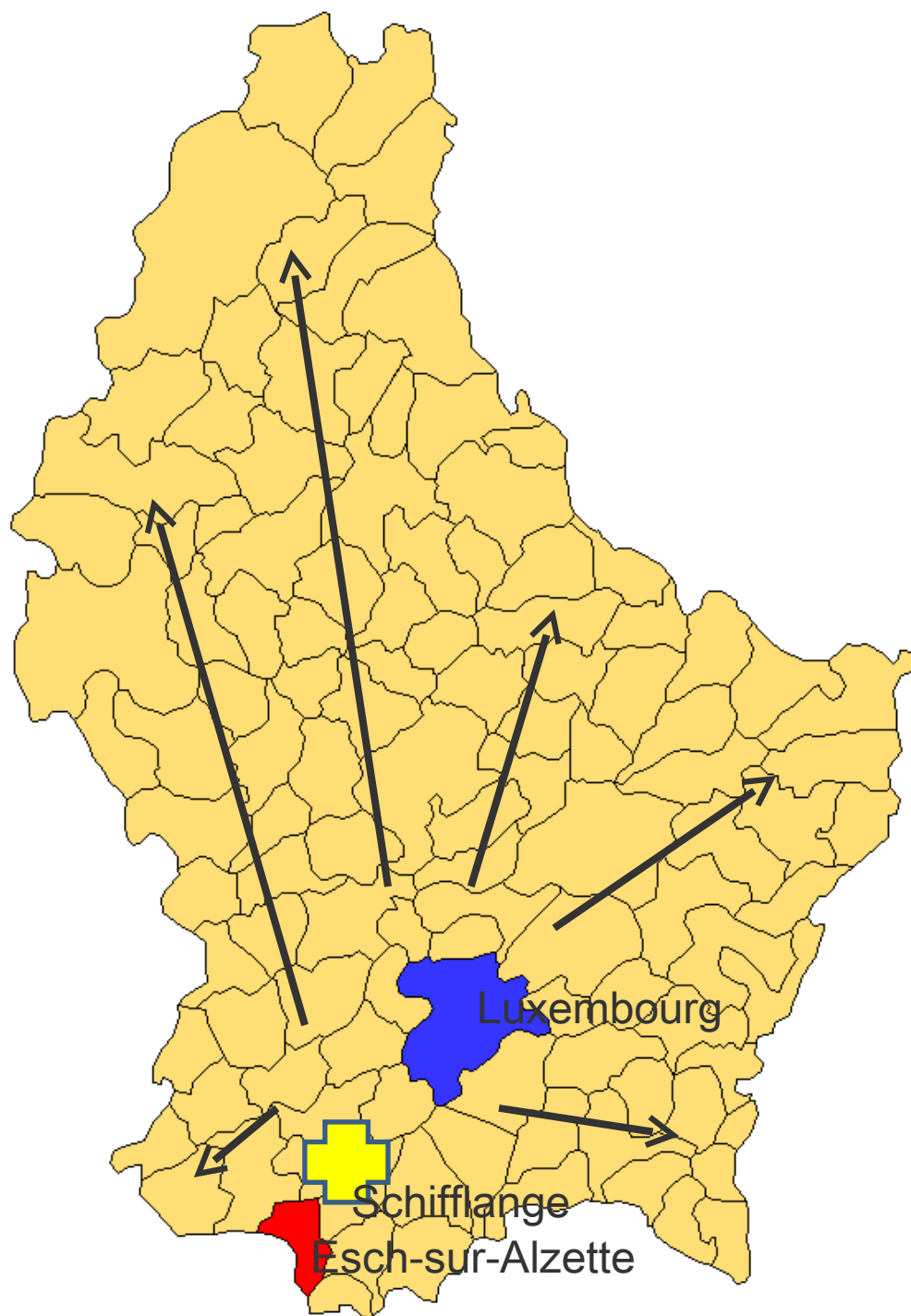
 Le réseau Hëllef Doheem,

 Le réseau HELP,

 Un Troisième réseau nommé CAMILLE s'est constitué depuis le début de l'année 2007.



Association de développement des  
emplois familiaux du Pays Haut



- Les métiers des services d'aide à domicile

## Intervenant ménager de maison

Appellations principales selon les trois pays

BELGIQUE	FRANCE	LUXEMBOURG
Aide ménagère « titres-services »	Employé de maison (ancienne aide ménagère)	Aide ménagère Auxiliaire économe



## Définition du métier

Réalise les opérations courantes d'entretien du cadre de vie, du linge de maison ou de services domestiques (ménage, repassage, ...) au domicile d'un ou plusieurs particuliers selon les instructions de la personne ou de la structure employeuse.

## Formation

Ce métier est accessible sans diplôme ni expérience professionnelle, cependant plusieurs formations/diplômes peuvent en faciliter l'accès

### BELGIQUE

Aides ménagères FOREM à Aubange  
Formation interne aux asbl ou entreprise (titre service).

### FRANCE

CAP Employé Maintenance et hygiène des locaux  
Titre Employé Familial Polyvalent (FEPEM)

### LUXEMBOURG

•CATP d'Auxiliaire économe: Lycée technique, Luxembourg et ESCH/ALZETTE



# Intervenant après de personnes dépendantes

## Appellations principales selon les trois pays

BELGIQUE	FRANCE	LUXEMBOURG
Auxiliaire polyvalente en services à domicile et collectivités, Aide familiale, Aide sanitaire Aide senior, Garde malade (L'appellation varie avec la fonction exercée)	Auxiliaire de vie Assistante de vie	Aide socio-familiale



## Définition du métier

Aide et assiste la personne en difficulté passagère, en perte d'autonomie et/ou dépendante, selon la réglementation sociale et de santé publique dans l'accomplissement des gestes essentiels et ordinaires. Aider à la réalisation des actes de la vie quotidienne :

-Aide à l'alimentation, aux fonctions d'élimination, aide à la mobilisation et à la toilette.

Aider dans les activités domestiques :

-Aide aux courses, élaboration des menus et préparation des repas, donner le repas.

-Aide à l'entretien du logement, du linge et des vêtements

Aider dans les activités relationnelles et de la vie sociale :

-Aide aux activités de gestion des documents familiaux, activités de loisirs et stimulation des relations sociales.



## Formation

Ce métier est accessible avec différents diplômes ou titres suite à des formations initiales (scolaire) ou professionnelles (en cours d'activité).

### BELGIQUE

- Aspirante en nursing
- Auxiliaire Familiale Sanitaire
- Auxiliaire Polyvalent en services à domicile et en collectivités (Promotion sociale)
- Aide Familiale

### FRANCE

- B.E.P Carrières Sanitaires et sociales + Mention complémentaire « aide à domicile »
- Diplôme d'Etat d'Auxiliaire de vie Sociale
- Titre d'Assistant de vie aux Familles (Ministère du travail)
- CQP d'Assistant de vie (FEPEM)

### LUXEMBOURG

- CATP d'Aide socio-familiale (Formation en alternance)



## Les lieux de Formations

### BELGIQUE

Les instituts du réseau libre confessionnel  
(Auxiliaire Familiale Sanitaire) :  
Institut Sainte-Julie Rue Américaine,  
MARCHE-EN-FAMENNE  
Institut Saint-Joseph – Sacré-Cœur, LA  
ROCHE-EN ARDENNE  
Collège Notre-Dame du Bonlieu, VIRTON  
Institut Notre-Dame, ARLON  
Institut du Sacré-Cœur,  
BARVAUX/S/OURTHE  
Athénée Royal BASTOGNE-HOUFFALIZE  
Institut technique LIBRAMONT-ST HUBERT  
IEPSCF (Auxiliaire Polyvalent) ATHUS  
IEPSCF LIBRAMONT  
IEPSCF MARCHE en FAMENNE  
CFCS ARLON  
FOREM formation  
Centre de formation ADMR Bertrix

### FRANCE

Lycée Professionnel Darches  
(B.E.P+MC) LONGWY  
Lycée Professionnel régional  
(B.E.P) JARNY  
Greta (remise à niveau, prépa  
concours et VAE) LONGWY  
Lycée Professionnel Jean  
Morette (AFPS) LANDRES  
ALAJI (Formation pour la  
FEPEM) LONGLAVILLE  
INFA (formation et VAE)  
LONGLAVILLE  
AFPA (Formation) LONGWY

### LUXEMBOURG

Lycée technique, régime  
professionnel (C.A.T.P)  
ESCH/ALZETTE et  
Luxembourg  
Objectif Plein Emploi  
(Formation) « Services de  
proximité » BASCHARAGE,  
DIFFERDANGE et PETANGE

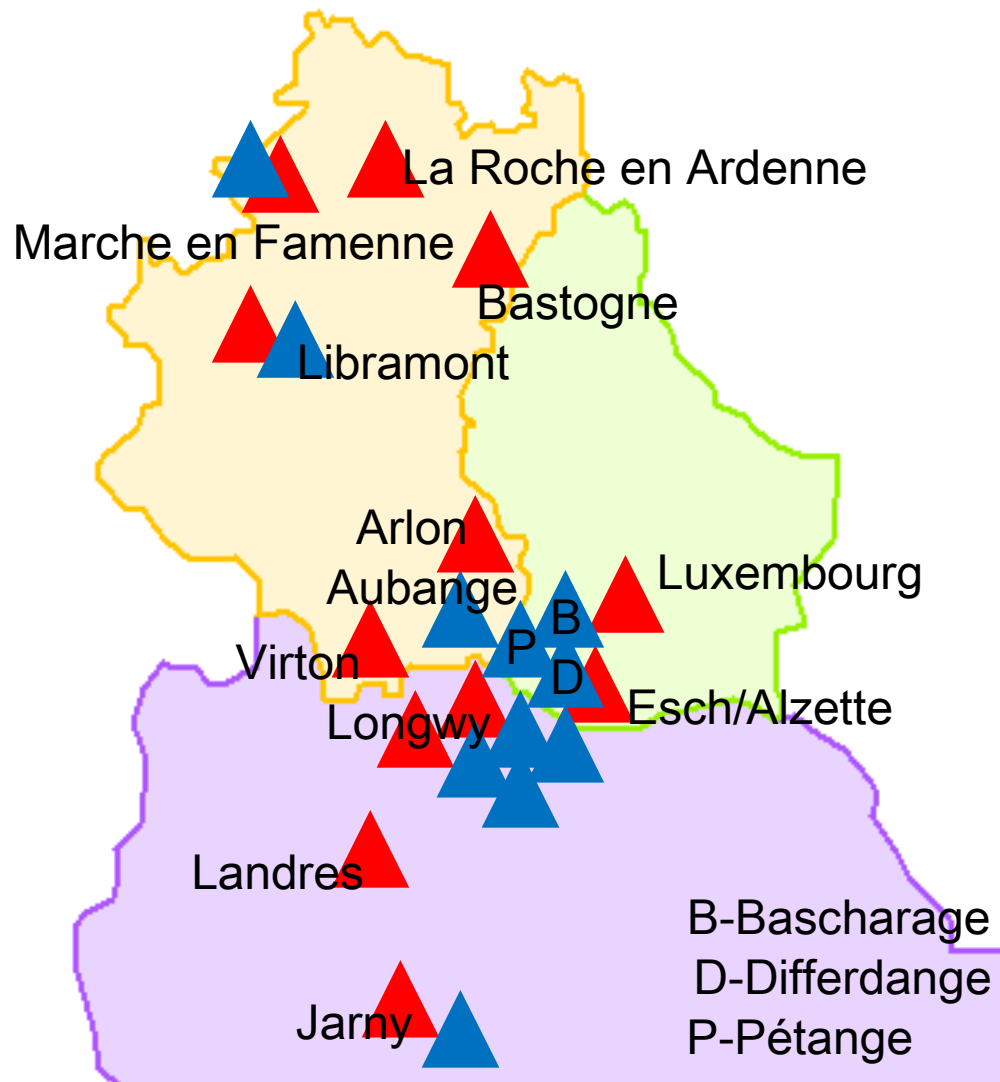


Association de développement des  
emplois familiaux du Pays Haut



Projet financé par le Fond social européen  
(Sous-mesure 10B – FSE - Objectif 3)

- Répartition des établissements de formation



- ▲ Formation initiale
- ▲ Formation continue

En concentrant la majorité des établissements de formation (initiale ou continue), le secteur des trois frontières forme un véritable pôle de formation.



# Conclusion

- Une population vieillissante bien présente sur les **trois** pays.
- Des **organisations différentes** en fonction des trois pays, mais avec quelques points communs.
- En province de Luxembourg, comme en France les services sont assurés par des **associations**. (sans but lucratif)
- Au Luxembourg les services appartiennent à un **réseau** qui peut regrouper de ce fait des services d'aides à domicile mais également des **structures d'accueil** ainsi que **d'autres services**.



- En province du Luxembourg, chaque service dispose d'un **territoire d'intervention** , à l'exception de la CSD. Toute concurrence est de ce fait écartée.
- En France et au Luxembourg les associations ou les réseaux interviennent sur l'ensemble du territoire.
- Des métiers similaires mais des **formations** différentes
- Le secteur des trois frontières forme un véritable **pôle de formation**



Association de développement des  
emplois familiaux du Pays Haut



Projet financé par le Fond social européen  
(Sous-mesure 10B – FSE - Objectif 3)